



Transfer Bench

Banco de Transferir

Banc de Transfert

Items 7927KD-1 & 7927KD-2



User Instructions and Warranty Information

Important: Read Before Use

Instrucciones e Informacion de la Garantia

Importante: Lea Antes de Uso

Instructions d'utilisation et informations de garantie

Important : À lire avant l'utilisation



GRAHAM-FIELD

Instructions for Use – Please Read All Instructions Before Use.

Attaching the Leg Extensions (if not attached already)

1. Place frame on its side on a level surface.
2. Attach leg extensions with suction feet to the frame on the same side as where the support arm will be. Attach leg extensions with flange tips to frame on opposite side of frame.
3. The transfer bench legs with suction feet should be the two legs that are to be placed inside the tub.

NOTE: Ensure leg extension push buttons protrude fully through plastic guide holes.

Attaching the Backrest

1. Determine the side on which the backrest should be mounted by knowing which direction the user will face when sitting on the bench in the tub.
2. Position the bench upright on a level surface.
3. Locate the channel guides (4 each) on underside of seat. Align backrest support tubes with channel guides.
4. Slide backrest seat support tubes through channel guides until seat support tube push buttons protrude fully through channel guide holes.
5. Slide back support onto the seat support tubes until the push buttons protrude fully.

NOTE: Ensure seat support tubes buttons protrude fully through channel guide holes.

CAUTION: Backrest is not designed to support the full weight of the user.

CAUTION: Ensure backrest is facing down correctly before inserting to avoid improper installation.

Attaching the Support Arm

1. To attach the support arm, position the seat arm against the leg frame and slide the armrest tubing into the tube openings until it clicks into place. Make sure that the push buttons fully protrude through the holes in the bracket.

NOTE: An audible “click” will be heard.

2. To remove the support arm, depress the push buttons and pull up.

NOTE: The end with the Support Arm and Suction Feet is the side that should be inside the tub.

Adjusting Leg Height

1. Depress the height adjustment button and slide the lower leg upward or downward until the height adjustment button clicks into place in the desired hole.
2. Repeat for other 3 legs.

CAUTION: Ensure that all four legs are adjusted to the same height, and that all height adjustment buttons protrude fully through adjustment holes before use.

Using Your Transfer Bench

NOTE: Be sure to move slowly throughout use to prevent injuries.

NOTE: Children or those who need assistance should NOT be left unattended during use of this product.

From a seated position (such as a wheelchair):

1. Place your wheelchair next to the bench, facing the front of the bathtub.
2. Engage wheelchair locks.
3. Transfer your torso to the transfer bench first, and then lift your legs into the tub. Move slowly to prevent injuries.
4. After bathing, lift your legs out of the tub first, then your torso.

From a standing position:

1. Sit on the side of the transfer bench that is outside of the tub.
2. Extend your arms to grab the support arm of the bench and slide your body over onto the bench. Lift each leg over the tub slowly.
3. Position yourself to a comfortable position in center of bench.
4. After bathing, lift your legs out of the tub first, then your torso slowly.



Maintenance

- Use a mild soap and water solution, rinse with clear water, then dry with a soft cloth. Ensure that product is well rinsed before using.
- Never use organic solvents, abrasive cleaners, or scouring pads on any part of the product.
- Check fit and tightness of all nuts, bolts and knobs weekly to ensure that product is safe to use.
- To guarantee the best service from your product, always specify Lumex replacement parts, available from your GF Health Products, Inc. authorized distributor.

For more information regarding GF Health Products, Inc. products, parts and services, please contact your distributor or visit us online at www.grahamfield.com.

Safety Guidelines – Please Read Before Use

NOTE: Check ALL parts for shipping damage. If shipping damage is noted, DO NOT use. Contact carrier/dealer for further instruction.

WARNING: DO NOT use this product without first completely reading and understanding these instructions and any additional instructional material such as owner’s manuals, service manuals or instruction sheets supplied with this product. If you are unable to understand the warnings, cautions or instructions, contact a healthcare professional, dealer or technical personnel before attempting to use this equipment - otherwise, injury or damage may occur.

WARNING: Users with limited physical capabilities should be supervised or assisted when using the transfer bench.

WARNING: Item has a maximum weight capacity of 350 lb. EVENLY DISTRIBUTED.

WARNING: GF Health Products, Inc. assumes no responsibility for any damage or injury caused by improper installation, assembly, or use of this product.

WARNING: Leg extensions with rubber tips MUST be in contact with the floor at all times.

WARNING: Ensure that the push buttons fully protrude through the same height adjustment hole of each leg extension. This ensures that the leg extensions are securely locked in position and that an even height adjustment is achieved.

WARNING: Make certain ALL screws and nuts are tight at all times.

WARNING: Inspect rubber tips on the leg extensions for rips, tears, cracks or wear or if they are missing. Replace them IMMEDIATELY if any of these conditions exist.

WARNING: The transfer bench seat MUST be installed before sitting on the transfer bench.

WARNING: Notice for California Customers - California Proposition 65

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and reproductive or developmental harm.

WARNING: If components are damaged or missing, contact your GF Health Products, Inc. distributor immediately.

Limited Warranty

The following warranty information is a SUMMARY of the complete Product Warranty provided by GF Health Products, Inc. For the complete warranty, please visit our website at www.grahamfield.com.

GF Health Products, Inc. (“GF”) warrants to the original retail purchaser or lessee (either is the “Customer”) only, that it will replace or repair components, at GF’s sole discretion, that are defective in material or workmanship under normal use and service. The warranty is for parts only and does not include labor or costs of shipping. All warranties are conditioned upon the proper use of the product strictly in accordance with applicable GF instructions. Product provided to users as rentals must be serviced by the provider and inspected prior to delivery. Each user must be properly trained on the operation and safety of this product prior to use. Within the guidelines set forth in this document, the frame is warranted for five (5) years and the normal wear components such as tips, wheels/casters, and handgrips are warranted for three (3) months. The applicable warranty period shall commence from date of shipment to the Customer, unless there is an expiration date on the component in which case the warranty shall expire on the earlier of the warranty period or the expiration date.

OBTAINING WARRANTY SERVICE

This limited warranty shall only apply to defects that are reported to the Dealer from whom the Customer purchased the product within the applicable warranty period. If there is not a Dealer, you must contact GF directly by calling 770-368-4700, sending a fax request to 770-368-2386 or by e-mailing a request to cs@grahamfield.com specific directions will be provided by the Customer Service Representative.

EXCLUSIONS

The warranty does not cover and GF shall not be liable for the following: 1) Defects, damage, or other conditions caused by misuse, abuse, negligence, alteration, accident, freight damage, tampering or failure to seek and obtain repair or replacement in a timely manner; 2) Products not installed, used, or properly cleaned and maintained; and 3) Labor or shipping charges. Other exclusions apply.

ENTIRE WARRANTY, EXCLUSIVE REMEDY AND CONSEQUENTIAL DAMAGES DISCLAIMER

THIS WARRANTY IS GF’S ONLY WARRANTY AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED.

For the complete warranty, please visit our website at www.grahamfield.com.

Instrucciones Para Uso – Lea y Entiende Todas Las Instrucciones Antes de Uso.

Sujetando Las Extensiones de Pata (si no vienen sujetos)

1. Ponga el marco en su lado en un superficie nivel.
2. Sujeta las extensiones de pata con puntas de succión en el marco en el mismo lado donde se va sujetar el soporte de brazo. Sujeta las puntas de flange en el marco en el lado opuesto del marco.
3. Las patas del banco de transferir con las puntas de succión deben ser las dos patas que deben ir adentro de la tina.

Nota: Asegure que los botones de apretar en la extension de pata sobresalen completamente por los huecos plasticos.

Sujetando el Respaldo

1. Determina in que direccion el usuario va estar cuando este sentado en el banco en la tina.
2. Posicione el banco en un superficie nivel.
3. Localice las guías de canal (4) abajo del asiento. Alinea los tubos de soporte del respaldo con las guías de canal.
4. Deslice los tubos de soporte del respaldo dentro de las guías de canal hasta que los botones de apretar sobresalen completamente por los huecos de las guías de canal.
5. Desliza el soporte de espalda en los tubos de soporte del asiento hasta que los botones de apretar sobresalen completamente

Nota: Asegure que los botones del tubo de soporte del respaldo sobresalen completamente por las huecos de las guías de canal.

CAUCION: El respaldo no es diseñado soportar todo el peso del usuario.

CAUCION: Asegure que el respaldo esta hacia abajo antes de insertar para evitar instalacion incorrecto.

Sujetando el Brazo de Lado

1. Para sujetar el brazo del asiento, posicione el brazo del asiento sobre la pata del marco y deslice los tubos por los huecos de los tubos. Asegure que los botones de apretar sobresalen completamente en la abrazeza.

Nota: Se oye un “clic” cuando esta puesto.

2. Para remover el brazo de lado, apreté los botones de apretar y jale hacia arriba.

Nota: El lado con el brazo de lado y Punta de Succion es el lado que debe estar en la tina.

Ajustando la Altura del Inodoro

1. Apriete el botón de ajustamiento de altura y deslice la parta inferior de la pata hacia arriba y abajo hasta que el botón de ajustamiento esta asegurado en el hueco deseado.

Nota: Se oye un “clic” cuando esta puesto.

2. Repita para las otras 3 patas.

CAUCION: Asegure que todas cuatros patas están ajustados a la misma altura y que todos los botones de ajustamiento sobresalen por los huecos de ajustamiento antes de uso.

Utilizando su Banco de Transferir

NOTA: Asegure moverse despacio durante uso para prevenir heridas.

NOTA: Niños y los quienes necesitan asistencia NO deben estar desatendidos durante uso de este producto.

De la posición sentado (como una silla de rue):

1. Ponga su silla de rue al lado al banco hacia la parte de frente de la tina.
2. Aprete las cerraduras de la silla de rueda.
3. Transfiere su torso al banco de transferir primero, y levante sus piernas en la tina. Mueve despacio para prevenir heridas.
4. Después de bañarse, levante sus piernas afuera de la tina primero y después su torso.

De la posición parado:

1. Siéntese en el lado del banco de transferer que esta fuera de la tina.
2. Extiende sus brazos para agarrar el brazo de lado del banco y deslice su cuerpo sobre el banco. Levante cada pierna despacio sobre la tina.
3. Posicione su miso en una posición confortable en el centro del banco.
4. Después de bañarse, levante sus piernas afuera de la tina primero y después su torso.



Mantenimiento

- Utilice una solución de jabón suave y agua, enjuague con agua limpia y seca con una toalla suave. Asegure que el banco de transferir esta enjuagado bien antes de uso.
- Nunca utilice solventes orgánicos, limpiadores abrasivos en cual quiere parte de este banco de transferir.
- Cheque seminalmente que los tornillos y perillas están apretados para asegurar que el banco de transferir esta bueno para utilizar.
- Para garantizar el servicio mejor de su banco de transferir, siempre pide partes de reemplaz de Lumex si son disponible por so distribuidor de GF Health Products, Inc.

Para mas información sobre su producto, partes o servicio de GF Health Products, Inc, por favor de llamar a su distribuidor o visitenos online en www.grahamfield.com.

Directriz de Seguridad – Por Favor De Leer Antes de Uso

NOTA: Examine to das las partes por daño en transporte. Si hay daño en transporte, NO UTILICE. Llame a su empresa de transporte para instrucciones.

- ADVERTENCIA:** NO DEBE UTILIZAR este producto sin primero leer y entender estas instrucciones y cual quiere otro material como el manual de usuario, manual de servicio hoja de instrucción suministrado con este producto. Si no puedes entender las advertencias, cauciones o instrucciones, llame a su profesional de cuidio de salud, distribuidor o personal técnica antes de tratar de usar este equipo – o si no, herida o daño puede ocurrir.
- ADVERTENCIA:** Usuarios con capacidades físicas puede ser supervisados o asistidos cuando utilizar el banco de transferir.
- ADVERTENCIA:** Capacidad de peso máximo de 350 lb DISTRIBUIDO UNIFORMEMENTE.
- ADVERTENCIA:** GF Health Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por daño o herida causado por instalación, ensamblaje o uso impropio de este producto.
- ADVERTENCIA:** Extensiones de patas con puntas de goma TIENEN que estar en contacto con el piso todo el tiempo.
- ADVERTENCIA:** Asegure que los botones de apretar sobresalen completamente por los mismos huecos de ajustamiento de altura de cada extensión de pata. Esto asegura que las extensiones de pata están asegurados en posición y que el ajustamiento de altura esta uniforme.
- ADVERTENCIA:** Asegure que la ferreteria, tornillos y perillos están apretados todo el tiempo.
- ADVERTENCIA:** Examine las puntas de goma en las extensiones de patas para grietas o desgasto o si faltan. Reemplace **INMEDIAMENTE** si estas condiciones existen.
- ADVERTENCIA:** El asiento del banco de transferir TIENEN que estar instalado antes de sentarse en el banco de transferir.
- ADVERTENCIA:** Aviso a Clientes de California **ADVERTENCIA** Proposicion 65 de California: Este producto contiene una cemica que el Estado de California de causar cancer y herida reproductiva y de desarrollo.
- ADVERTENCIA:** Si los componentes están dañados o si faltan, llame a su distribuidor de GF Health Products, Inc. inmediatamente.

Garantia Limitada

La información de garantía siguiente es un **SUMARIO** de la Garantía del Producto completa provisto de GF Health Products, Inc. Para la garantía completa, por favor de visitar a la página de web www.grahamfield.com

GF Health Products, Inc. (“GF”) garantía al comprador original o arrendatario (cual quiera is el “Cliente”) solamente, que va reemplazar o reparar componentes, a la decisión solo de GF, cuales son defectos en material o calidad utilizado normalmente y con servicio. La garantía es para partes solamente y no incluye fuerza laboral o el costo de transporte. Todas garantías con condicionales por el uso apropiado del producto estrictamente en acuerdo con las instrucciones aplicables de GF. Producto pródigo a usuarios como réntales deben ser serviciados por el proveedor y inspeccionado antes de entrega. Cada usuario debe ser preparado en la operación y seguridad de este producto antes de uso. Dentro las reglas normales en este documento, la estructura tiene garantía por cinco (5) anos y los componentes de uso normal como puntas, ruedas y manijas tienen garantía por tres (3) meses. El periodo de garantía se comencia en la fecha de transporte al Cliente a menos que haya una fecha de expiración en el componente en cual la garantía se expira en la periodo de garantía o la fecha de expiración.

OBTENIENDO SERVICIO DE GARANTIA

La garantía limitada solamente aplica a defectos reportados al Distribuidor de quien el Cliente compro el producto dentro el periodo de garantía aplicable. Si no hay Distribuidor, debes llamar a GF directamente llamando 770-368-4700, mandando fax a (770)-368-2386 o por email a cs@grahamfield.com direcciones especificos se van a dar por el Representante de Servicio De Clientes.

EXCLUSIONES

La garantía no cubre y GF será responsable por lo siguiente: 1) Defectos, daño o otras condiciones causadas por mal uso, abuso, negligencia, alteración, accidente, daño de transporte o falta de buscar y obtener reparo o repuesto en manera puntual; 2) Productos no instalados, utilizados or mantenidos correctamente; y 3) Cargos de Labor o transporte. Otras exclusiones se aplican.

GARANTIA ENTERO, REMEDIO EXCLUSIVO Y DESCARGO DE DANOS CONSIGUIENTE

ESTA GARANTIA ES LA UNICA GARANTIA DE GF Y ES EN VEZ DE TODAS OTRAS GARANTIAS, EXPRESIDAS O IMPLICITADAS.

Para la garantía completa por este producto, por favor de visitar a la página www.grahamfield.com

Instructions d'utilisation – Veuillez lire toutes les instructions avant l'utilisation.

Fixation des extensions de patte (si elles ne sont pas déjà fixées)

1. Placez le cadre sur le côté, sur une surface de niveau.
2. Fixez les extensions de patte avec pieds à ventouse au cadre, sur le côté sur lequel le bras de soutien sera installé. Fixez les extensions de patte avec pointes à bride au cadre, sur le côté opposé.
3. Les pattes avec pieds à ventouse du banc de transfert doivent être les deux pattes qui seront placées dans la baignoire.

REMARQUE : Assurez-vous que les boutons-poussoirs des extensions de patte traversent complètement les ouvertures de guidage en plastique.

Fixation du dossier

1. Choisissez le côté sur lequel le dossier sera installé en déterminant la direction vers laquelle se trouvera l'utilisateur lorsqu'il sera assis sur le banc dans la baignoire.
2. Placez le banc à la verticale sur une surface de niveau.
3. Localisez les guides à rainure (4 chacun) sur le dessous du siège. Alignez les tubes de soutien du dossier avec les guides à rainure.
4. Glissez les tubes de soutien du siège à dossier dans les guides à rainure jusqu'à ce que les boutons-poussoirs des tubes de soutien du siège traversent complètement les ouvertures de guidage à rainure.
5. Glissez le support dorsal sur les tubes de soutien du siège jusqu'à ce que les boutons-poussoirs traversent complètement les ouvertures.

REMARQUE : Assurez-vous que les boutons des tubes de soutien du siège traversent complètement les ouvertures de guidage à rainure.

MISE EN GARDE: Le dossier n'est pas conçu pour soutenir la totalité du poids de l'utilisateur.

MISE EN GARDE: Pour éviter une installation incorrecte, assurez-vous d'orienter le dossier correctement vers le bas avant l'insertion.

Fixation du bras de soutien

1. Pour fixer le bras de soutien, positionnez le bras du siège contre le cadre de patte, puis glissez le tube d'appui-bras dans les ouvertures du tube jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Assurez-vous que les boutons-poussoirs traversent complètement les ouvertures dans le support.

REMARQUE : Un « clic » sera audible.

2. Pour retirer le bras de soutien, enfoncez les boutons-poussoirs et tirez vers le haut.

REMARQUE : Le côté qui doit se trouver dans la baignoire est celui dont l'extrémité comporte le bras de soutien et les pieds à ventouse.

Réglage de la hauteur de patte

1. Enfoncez le bouton de réglage de hauteur, puis glissez la patte inférieure vers le haut ou le bas jusqu'à ce que le bouton de réglage de hauteur s'enclenche en place dans l'ouverture souhaitée.
2. Répétez pour les 3 autres pattes.

REMARQUE: Le côté qui doit se trouver dans la baignoire est celui dont l'extrémité comporte le bras de soutien et les pieds à ventouse.

Utilisation de votre banc de transfert

REMARQUE : Pour prévenir les blessures, assurez-vous de bouger lentement tout au long de l'utilisation.

REMARQUE : Les enfants ou personnes nécessitant de l'assistance ne doivent PAS être laissés sans surveillance pendant l'utilisation de ce produit.

À partir d'une position assise (par exemple, un fauteuil roulant):

1. Placez votre fauteuil roulant près du banc, en faisant face au devant de la baignoire.
2. Appliquez les freins du fauteuil roulant.
3. Transférez d'abord votre torse sur le banc de transfert, puis soulevez les jambes afin de les placer dans la baignoire. Bougez lentement afin de prévenir les blessures.
4. Après le bain, soulevez d'abord les jambes hors de la baignoire, puis votre torse.

À partir d'une position debout:

1. Assoyez-vous sur le côté du banc de transfert se trouvant à l'extérieur de la baignoire.
2. Étendez les bras afin de saisir le bras de soutien du banc, puis glissez votre corps sur le banc. Soulevez lentement chacune de vos jambes afin de les placer dans la baignoire.
3. Installez-vous dans une position confortable au centre du banc.
4. Après le bain, soulevez d'abord les jambes hors de la baignoire, puis votre torse lentement.



Entretien

- Nettoyez avec une solution d'eau et de savon doux, rincez avec de l'eau propre, puis séchez avec un chiffon doux. Assurez-vous de bien rincer le produit avant de l'utiliser.
- N'utilisez jamais de solvants organiques, de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à recurer sur une pièce quelconque du produit.
- Vérifiez chaque semaine que tous les écrous, boulons et boutons sont bien serrés et ajustés afin d'assurer l'utilisation sans risque du produit.
- Pour profiter pleinement de votre produit, choisissez toujours des pièces de rechange Lumex, disponibles auprès d'un distributeur GF Health Products, Inc. autorisé.

Pour plus d'informations au sujet des produits, pièces et services de GF Health Products, Inc., veuillez communiquer avec votre distributeur ou visiter notre site à l'adresse www.grahamfield.com.

Consignes de sécurité – Veuillez lire avant l'utilisation

REMARQUE : Vérifiez TOUTES les pièces pour vous assurer qu'aucun dommage n'a été causé lors de l'expédition. Si le produit est endommagé, NE l'utilisez PAS. Communiquez avec le transporteur/détaillant pour obtenir des instructions supplémentaires.

AVERTISSEMENT: N'utilisez PAS ce produit sans d'abord avoir lu complètement et bien compris ces instructions et tous les documents d'instructions supplémentaires, tels que les manuels du propriétaire, manuels d'entretien ou feuillets d'instructions fournis avec ce produit. Si vous n'êtes pas en mesure de comprendre les avertissements, mises en garde ou instructions, communiquez avec un professionnel de la santé, un détaillant ou un technicien avant de tenter d'utiliser cet équipement; sinon, des dommages ou blessures pourraient survenir.

AVERTISSEMENT: Les utilisateurs aux capacités physiques limitées doivent être supervisés ou assistés lors de l'utilisation du banc de transfert.

AVERTISSEMENT: Ce produit peut supporter une charge maximale de 158,6 kg (350 lb) DISTRIBUÉE UNIFORMÉMENT.

AVERTISSEMENT: GF Health Products, Inc. n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou toute blessure résultant d'une installation, d'un assemblage ou d'un usage inapproprié de ce produit.

AVERTISSEMENT: Les extensions de patte avec pointes en caoutchouc DOIVENT en tout temps être en contact avec le plancher.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les boutons-poussoirs traversent complètement la même ouverture de réglage de hauteur pour chaque extension de patte. Cela permet de verrouiller correctement les extensions de patte en position et d'obtenir un réglage de hauteur uniforme.

AVERTISSEMENT: Veillez en tout temps à ce que les vis et écrous soient TOUS serrés.

AVERTISSEMENT: Inspectez les pointes en caoutchouc sur les extensions de patte pour vous assurer qu'elles sont bien présentes et qu'il n'y a aucune déchirure, craquelure ou usure. En présence de l'un de ces problèmes, remplacez-les IMMÉDIATEMENT.

AVERTISSEMENT: Le siège du banc de transfert DOIT être installé avant que le produit soit utilisé pour s'asseoir.

AVERTISSEMENT: Avis à l'intention des clients résidant en Californie – Proposition 65 de la Californie

AVERTISSEMENT: Cet article contient un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme étant cancérigène et source de problèmes de reproduction ou de développement.

AVERTISSEMENT: Si des composants sont endommagés ou manquants, communiquez immédiatement avec votre distributeur GF Health Products, Inc.

Garantie limitée

Les informations de garantie suivantes constituent un RÉSUMÉ de la garantie du produit complète offerte par GF Health Products, Inc. Pour la garantie complète, veuillez visiter notre site Web à l'adresse www.grahamfield.com.

GF Health Products, Inc. (« GF ») garantit au premier acheteur au détail ou locataire uniquement (le « Client »), qu'elle remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, tout composant présentant un défaut de matériel ou de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La garantie s'applique uniquement aux pièces et ne couvre pas les coûts de main d'œuvre ou d'expédition. Toutes les garanties sont offertes sous réserve d'une utilisation adéquate du produit, en stricte conformité avec les instructions applicables de GF. Les produits fournis aux utilisateurs dans le cadre d'une location doivent être entretenus par le fournisseur et inspectés avant la livraison. Avant l'utilisation, chaque utilisateur doit être correctement formé de manière à assurer le fonctionnement sécuritaire de ce produit. Conformément aux directives définies dans ce document, le cadre est garanti pour une période de cinq (5) ans et les composants à usure normale, par exemple les pointes, roulettes et poignées, pour une période de trois (3) mois. La période de garantie applicable débute à la date de livraison au client, sauf si le composant présente une date d'expiration, auquel cas la garantie expirera à la date la plus proche entre la date de fin de garantie et la date d'expiration.

OBTENTION DE SERVICE SOUS GARANTIE

Cette garantie limitée s'applique uniquement aux défauts signalés au détaillant auprès duquel le client a acheté le produit, dans la période de garantie applicable. En l'absence de détaillant, communiquez directement avec GF en composant le 770-368-4700, en envoyant une demande par télécopie au 770-368-2386 ou en envoyant une demande par courriel à cs@grahamfield.com. Des consignes spécifiques seront fournies par le représentant du service à la clientèle.

EXCLUSIONS

La garantie ne couvre pas les éléments suivants, pour lesquels GF ne pourra être tenue responsable : 1) Défauts, dommages ou autres problèmes causés par une utilisation inappropriée, un abus, de la négligence, une altération, un accident, des dommages causés lors du transport, une manœuvre abusive ou le fait de ne pas demander et obtenir une réparation ou un remplacement en temps opportun; 2) Produits non installés, utilisés ou correctement nettoyés et entretenus; et 3) Frais de main-d'œuvre ou d'expédition. D'autres exclusions s'appliquent.

TOTALITÉ DE LA GARANTIE, RECOURS EXCLUSIF ET AVIS D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CONSÉCUTIFS

CETTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE OFFERTE PAR GF ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES.

Pour la garantie complète, veuillez visiter notre site Web à l'adresse www.grahamfield.com.

Also available from the **LUMEX®** line of Patient Aids.....

También disponible de la línea de Asistencias para Pacientes de Lumex

Également disponible dans la gamme Lumex de produits d'assistance pour les patients...



Elongated Deluxe Toilet Seat Riser

Aumento Sanitario Alongado de Lujo

Siège de toilette allongé de luxe

Item 6482ER-2



Low Profile Quad Canes

Basstones con Base Cuadrada de Perfil Bajo

Cannes tétrapodes peu encombrantes

Item 6118A shown here



Everyday Hand Held Shower Head

*Cabecera de Bañera Para Uso de
Mano Diario*

Douche téléphone de tous les jours

Item 12040



Three-in-One Commode

*Colección Plateada Inodoro de Acero
Tres-en-Uno*

Commode trois en un

Item 7103A-4 shown here



Tub-Guard® Bathtub Safety Rail

*Tub Guard Barra de Seguridad
de Banera*

*Rampe de sécurité pour baignoire
Tub-Guard®*

Item 69663A



Platinum Collection Bath Seat with Arms

Colección Plateada de Silla de Bañera

Siège de baignoire de collection Platine

Item 7921RA shown here



Features

- Provides assistance to those who have difficulty stepping over the bathtub walls
- Anodized aluminum frame is lightweight, durable, and rust resistant
- Drainage holes in seat minimizes water build up
- Reversible backrest to accommodate any bathroom
- Support Arm aids in lateral transfer
- Maximum weight capacity 350lbs **EVENLY DISTRIBUTED**
- Designed to meet the requirements of HCPCS code: E0247/E0248
- Lifetime Limited Warranty

Características:

- Provee asistencia para quienes tienen dificultad pisar sobre las paredes de la bañera
- Marco de aluminio anodizado es ligero, durable y resistente a oxido
- Huecos de drenaje en el asiento reduce la acumulación de agua
- Respaldo es reversible para acomodar cual quiere baño.
- Capacidad de peso de 350 lb **DISTRIBUIDO UNIFORMEMENTE**
- Diseñado a reunir los requisitos de código de HCPCS: E0247/E0248
- Garantía limitada de por Vida

Caractéristiques

- Fournit une assistance aux personnes ayant de la difficulté à enjamber les parois de baignoire
- Cadre en aluminium anodisé léger, durable et résistant à la rouille
- Ouvertures d'évacuation dans le siège afin de minimiser l'accumulation d'eau
- Dossier réversible pouvant être adapté à toutes les salles de bain
- Bras de soutien facilitant le transfert latéral
- Charge maximale de 158,6 kg (350 lb) **DISTRIBUÉE UNIFORMÉMENT**
- Conçu pour répondre aux exigences du code HCPCS : E0247/E0248
- Garantie limitée à vie

For the most updated and current information on packaging, warranties, products and specifications, please visit our website at www.grahamfield.com

Para la información más ultimo sobre embalaje, garantías, productos y especificaciones, por favor de visitar a nuestro sitio de internet a www.grahamfield.com

Pour les informations les plus récentes et actualisées sur l'emballage, les garanties, les produits et les spécifications, veuillez visiter notre site Web à l'adresse www.grahamfield.com